

ALBO BENEFICIARI IIC COLONIA 2015

Pagamenti superiori a 1000 Euro a valere sul bilancio di sede
titoli I, II e III delle uscite

Istituto Italiano di Cultura di Colonia

BENEFICIARI VANTAGGI ECONOMICI

Esercizio 2015
valuta di pagamento Euro

(*) = Pubblicazione non autorizzata dal beneficiario

Oggetto della spesa	Totale spesa in valuta	Beneficiario	Codice Fiscale / Partita IVA	Responsabile del procedimento	Norma o titolo a base dell'attribuzione/Modalità individuazione beneficiario	Link al contratto
Servizio di pubblicità, inserzione nella brochure, stampa e fornitura brochure 'PASSAGEN 2015', per pubblicizzazione della mostra di design 'Interior and Food Design' allestita dal 19 al 25 gennaio 2015 presso l'I.I.C. di Colonia nell'ambito dell'annuale fiera del Mobile a Colonia	1.011,50	Büro Sabine Voggenreiter, Köln	DE 122752429	Direttore Lucio Izzo	Procedura negoziata	(*)
Spesa per trasporto Colonia-Roma della mostra 'Natale all'Opera' proveniente dall'Archivio Storico del Teatro dell'Opera di Roma, allestita in Istituto dal 21/11/2014 al 29/12/2014	1.621,38	Pe.Tra Internationale Spedition GmbH, Brühl	DE 812681391	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Pulizia locali (compreso lavaggio finestre) sede IIC, gennaio-dicembre 2015	22.136,04	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Consumo gas riscaldamento intera sede IIC anno 2015	10.769,01	Consolato Generale d'Italia Colonia	80213330584 (MAECI)	Direttore Lucio Izzo		
Consumo energia elettrica intera sede IIC anno 2015	5.315,23	RheinEnergie AG, Köln	DE 215409591	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese organizzazione concerto del 23/3/2015 eseguito dall'Insieme Strumentale di Roma (noleggio, assicurazione e accordatura di un cembalo e di un contrabbasso; conferenza introduttiva al concerto e prestazione clavicembalista), che ha avuto luogo presso l'Istituto di Colonia il 23 marzo 2015	2.125,00	Tasto Antico di Marco Silvi, Roma	IT 09992951005 (P.IVA) SLVMRC69C15H501O (C.F.)	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Concerto di pianoforte eseguito dal M° Roberto Plano il 28 maggio 2015 presso l'IIC di Colonia, nell'ambito delle 'Giornate concertistiche italiane'	1.875,00	M° Roberto Plano, Caraglio (CN)	IT 02974010122 (P.IVA) PLNRRT78M01L682E (C.F.)	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese telefoniche per linea ISDN (n.9405610) compreso canone flat-rate tutto incluso servizi di internet, telefono e telefax e per linea ISDN (n.80060951) di telecontrollo a distanza impianto allarme per la sede IIC	2.400,40	Telekom Deutschland GmbH, Bonn	DE 122265872	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese postali sostenute per l'invio di inviti, programmi degli eventi culturali, di corrispondenza ordinaria, pacchi e varie	2.206,48	Deutsche Post AG / SSCA, Köln	DE 169838187	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Polizza di assicurazione n.810.091.504/F per copertura rischi responsabilità civile danni verso terzi	1.129,91	Zurich Insurance plc NfD, Bonn	DE 815195011	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese tipografiche per stampa inviti e programmi trimestrali 2015 (gennaio-marzo, aprile-giugno, settembre-dicembre) e degli eventi per la Settimana della Lingua italiana nel mondo (ottobre 2015)	3.282,85	A.Ollig GmbH Offsetdruckerei, Köln	DE 122811499	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Corrispettivo per uso sale presso Fiera del Libro di Francoforte in occasione degli incontri per la Fiera del Libro 2015	1.904,00	Ausstellungs- und Messe GmbH / Frankfurter Buchmesse, Frankfurt am Main	DE 114109486	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese albergo a Colonia per pernottamenti di ospiti in occasione manifestazioni culturali Istituto nell'esercizio 2015	6.139,75	Hotel Flandrischer Hof, Köln	DE 122941906	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)

ALBO BENEFICIARI IIC COLONIA 2015

Spese albergo a Francoforte per pernottamenti di ospiti in occasione manifestazioni culturali Istituto nell'esercizio 2015	4.524,30	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese albergo a Krefeld per pernottamenti di ospiti in occasione manifestazioni culturali Istituto nell'esercizio 2015	2.104,00	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese albergo a Aachen / Aquisgrana per pernottamenti di ospiti in occasione manifestazioni culturali Istituto nell'esercizio 2015	1.007,00	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Totale agenzia di viaggi aerei (voli Lufthansa) - spesa totale per n.13 biglietti aerei per gli ospiti in occasione manifestazioni culturali Istituto	3.241,61	Deutsche Lufthansa AG, Köln	DE 122652565	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Totale agenzia di viaggi aerei (voli Germanwings / Eurowings) - spesa totale per n.13 biglietti aerei per gli ospiti in occasione manifestazioni culturali Istituto	1.846,80	Germanwings GmbH, Köln	DE 812 060 197	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Compenso per traduzione consecutiva e simultanea italiano-tedesco e viceversa durante gli incontri nell'ambito della Fiera del Libro di Francoforte 2015	1.366,83	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Compenso per concerto lirico 'Il Don Chisciotte' eseguito con l'Ensemble Harmonicus di Bologna il 19/10/2015 all'IIC di Colonia, nell'ambito dell'inaugurazione degli eventi per la XV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo 2015	1.000,00	Michele Concato, Bologna (BO)	CNCMHL78H17A944B	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spesa totale per i concerti eseguiti nell'ambito degli eventi: - "La mia Roma è dappertutto" (06/02/2015) - "Canzoni d'amore e libertà" (22/10 e 23/10/2015)	1.100,00	Compagnia Mario Di Leo / Musica Italiana, Ansbach	203/244/70620	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese di trasporto (via terra) da Roma a Colonia (compreso imballaggi, e quant'altro necessario per il trasporto di andata e scarico presso il museo a Colonia) della statua di 'Agrippina', proveniente da 'I Musei Capitolini di Roma', allestita ed inaugurata il 25.11.2015 al Museo Romano-Germanico di Colonia	9.020,20	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	<i>Beneficiario non indicato in quanto non ha fornito la necessaria autorizzazione ai sensi della normativa locale</i>	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)
Spese tipografiche per stampa e rilegatura di 500 copie della pubblicazione della traduzione in tedesco del volume di poesie di Edoardo Sanguineti 'Postkarten: Poesie 1972-1977' (testi in italiano ed in tedesco), a cura dell'Istituto di Colonia	1.389,40	Broermann Druck+Medien GmbH, Troisdorf	DE 224480548	Direttore Lucio Izzo	Idem	(*)